

Tuchów, 25.02.2020  
L. Dz. DIR/113/AGi/ZO/6/02/2020/219

## Zapytanie ofertowe

nie stosuje się przepisów ustawy – Prawo zamówień publicznych - art.4 pkt 8 ustawy)  
Zamówienie realizowane zgodnie z obowiązującym w Spółce Komunalnej „Dorzecze Białej” Sp. z o. o. Regulaminem Udzielania  
Zamówień o wartości nie przekraczającej 30 000 euro (zwany dalej „Regulaminem”)

### **Spółka Komunalna „Dorzecze Białej” Sp. z o.o.**

**ul. Jana III Sobieskiego 69C, 33-170 Tuchów**

REGON: 852747825, NIP: 993-04-06-600

Telefon: (014) 6506204, (014) 6210562, fax: (014) 6210564

e-mail: [przetargi@dorzeczebialej.pl](mailto:przetargi@dorzeczebialej.pl)

zaprasza do składania ofert na:

**dostawę używanego pojazdu wraz z zabudową dwukomorową typu śmieciarka**

### **1. Opis przedmiotu zamówienia.**

- a. Przedmiotem zamówienia jest dostawa używanego pojazdu wraz z zabudową dwukomorową typu śmieciarka o dopuszczalnej masie całkowitej nie większej niż 19990kg.
- b. Minimalne parametry jakim będzie odpowiadał dostarczony w ramach zamówienia pojazd o DMC 19990:

### **1) Zabudowa:**

- skrzynia ładunkowa dzielona asymetrycznie z odrębnym sterowaniem mechanizmu załadunkowego,
- pojemność skrzyni ładunkowej nie mniej niż 10 m<sup>3</sup> i nie więcej niż 15 m<sup>3</sup>,
- ściany zabudowy w kształcie owalnym,
- stopień zagęszczania odpadów – 5:1,
- udźwig urządzenia załadunkowego min 650 kg,
- napęd hydrauliki zabudowy z przystawki odbioru mocy od skrzyni biegów,
- kosz zasypowy wykonany z blachy trudnościeralnej,
- siłowniki podnoszenia/opuszczania odwłoka umieszczone z boku zabudowy,
- objętość kosza zasypowego min 1,3 m<sup>3</sup>,
- mechanizm zgniatania liniowo-płytkowy, tzw. „szufladowy”,
- prowadnice płyty wypychającej umiejscowione w ścianach bocznych zabudowy,
- wrzutnik dostosowany do współpracy z pojemnikami od 80 do 1100 litrów oraz z pojemnikami



Tuchów



Ciężkowice



Ryglice



Rzepiennik  
Strzyżewski

- metalowymi okrągłymi o pojemności 110 litrów,
- blokowanie pojemnika na grzebieniu wrzutnika,
- sterowanie urządzeniem załadowniczym pojemników – hydrauliczne, umieszczone z boku odwłoka,
- układ uwalniania zakleszczonych przedmiotów,
- sterowanie automatyczne i ręczne cyklami pracy prasy zgniatającej,
- możliwość sterowania poszczególnymi ruchami funkcjami prasy zgniatającej (łopaty) za pomocą przycisków umieszczonych w kasecie sterującej,
- możliwość zmiany ciśnienia (stopnia zagęszczania) w układzie hydraulicznym – min 3 poziomy,
- kamera umieszczona z tyłu zabudowy oraz monitor zainstalowany w kabinie kierowcy,
- dwa reflektory robocze umieszczone z tyłu zabudowy w górnej lewej i prawej części,
- stopnie dla ładowaczy,
- dwa wyłączniki bezpieczeństwa,
- długość całkowita pojazdu max 8250mm,
- uchwyt na miotłę i łopatę umieszczony z tyłu zabudowy,
- dodatkowe kosze z siatki (na worki) umieszczone po obu stronach zabudowy,
- wbudowana waga.

## **2) Podwozie:**

- Parametry i dane techniczne jakie musi posiadać pojazd śmieciarki o pojemności nie mniejszej niż 10m<sup>3</sup> i nie większej niż 15m<sup>3</sup> na podwoziu dwuosowym o d. m. c. max19990 kg
- rok produkcji podwozia nie wcześniej niż 2007,
- przebieg nie większy niż 130 000 km,
- kabina dzienna, krótka kompaktowa, zawieszona na sprężynach walcowych,
- ilość miejsc siedzących: 3,
- klimatyzacja,
- fotel kierowcy z zawieszeniem pneumatycznym,
- wszystkie miejsca siedzące z pasami bezpieczeństwa i zagłówkami,
- zestaw wskaźników lub wyświetlacz, zawierający co najmniej wskazania: prędkościomierza w km/h, temperatury cieczy chłodzącej silnik, poziomu paliwa, obrotomierza,
- instalacja radiowa z anteną,
- zmywalne wykładziny tapicerskie drzwi, podłogi i tunelu silnika,
- oświetlenie wnętrza,
- centralny zamek,
- oświetlenie wejścia kierowcy i pasażera,
- ostrzegawczy sygnał dźwiękowy załączonego biegu wstecznego,

## **3) Układ jezdny:**

- podwozie 2-osowe,
- oś nr 1: przednia oś z zawieszeniem mechanicznym,
- oś nr 2: zawieszona pneumatycznie, napędzana kołami bliźniaczymi,
- ogumienie kół jezdnych: całoroczne, radialne,

- stopień zużycia opon nie większy niż 50%,
- stabilizatory osi przedniej i tylnej,
- fartuchy przeciw błotne kół,

#### **4) Układ hamulcowy:**

system zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania (ABS)

#### **5) Silnik:**

- wysokoprężny, chłodzony cieczą,
- co najmniej 4-cylindrowy, o pojemności skokowej nie większej niż 9400 cm<sup>3</sup>,
- moc silnika co najmniej 250 kW,
- spełniający normę emisji spalin co najmniej EURO 4,
- płomieniowe lub żarowe urządzenie rozruchowe,
- tempomat,
- immobilizer fabryczny,

#### **6) Układ przeniesienia napędu:**

- skrzynia biegów: automatyczna, posiadająca co najmniej 6 biegów do przodu i bieg wsteczny,
- przystawka odbioru mocy od skrzyni biegów
- blokada mechanizmu różnicowego tylnego mostu,
- automatyczne łańcuchy na koła,

#### **7) Układ kierowniczy:**

- ze wspomaganiem,
- z kierownicą umieszczoną po lewej stronie pojazdu,
- kierownica z regulacją kąta pochylecia,

#### **8) Układ paliwowy:**

- zbiornik paliwa o pojemności min 180 dm<sup>3</sup>,
- wlew paliwa zamykany kluczykiem,

#### **9) Wyposażenie:**

- oświetlenie, wyposażenie i oznakowanie umożliwiające zarejestrowanie i poruszanie się po drogach publicznych (wymagane ustawą Prawo o ruchu drogowym i rozporządzeniem Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych pojazdów oraz zakresu ich niezbędnego wyposażenia),
- regulacja zasięgu świateł,
- reflektor roboczy oświetlający pole pracy z tyłu zabudowy pojazdu,
- lampa ostrzegawcza typu kogut na zabudowie, belka świetlna na dachu kabiny
- mechaniczny wyłącznik akumulatorów,
- boczne osłony przeciw najazdowe,
- ostrzegawczy trójkąt odblaskowy,

- c. Dodatkowe wymagania dotyczące pojazdu
- 1) Pojazd musi posiadać niezbędne dokumenty dopuszczające go do ruchu drogowego w Polsce i umożliwiające jego rejestrację i eksploatację bezpośrednio po odbiorze przez Zamawiającego.
  - 2) Wykonawca zapewni przeszkolenie obsługi.
  - 3) Certyfikaty w zakresie jakości i bezpieczeństwa dla urządzeń zabudowy.
2. Pojazd nabywany w ramach zamówienia zostanie dostarczony na koszt Wykonawcy do siedziby Spółki Komunalnej „Dorzecze Białej” Sp. z o.o. w Tuchowie, tj. na Oczyszczalnię Ścieków przy ul. Jana III Sobieskiego 69c, 33 – 170 Tuchów.
  3. Odbiór dostarczonego pojazdu wraz z oceną spełnienia warunków ujętych w zapytaniu ofertowym nastąpi na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego.
  4. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność odszkodowawczą wg zasad określonych kodeksem cywilnym oraz postanowieniami Zamawiającego zawartymi w treści postanowień umowy. Jest też odpowiedzialny za całokształt świadczonej dostawy, w tym za terminowe i wykonane z należytą starannością zamówienie.
  5. Ustalenia i decyzje dotyczące wykonywania zamówienia uzgadniane będą przez Zamawiającego z ustanowionym przedstawicielem Wykonawcy. W sprawach dot. organizacji wykonania zamówienia Wykonawca poda nr telefonów kontaktowych i numery faks oraz inne informacje niezbędne dla sprawnego i terminowego wykonania zamówienia.
  6. **Ofertę na załączonym formularzu należy złożyć w siedzibie Spółki pod adresem: 33-170 Tuchów, ul. Jana III Sobieskiego 69C, Oczyszczalnia Ścieków w Tuchowie lub przesłać na adres e-mail: [przetargi@dorzeczebialej.pl](mailto:przetargi@dorzeczebialej.pl) do dnia 03.03.2020r. do godz. 10.00.**
  7. Czas realizacji dostawy: do 5 dni licząc od dnia podpisania umowy.
  8. Płatność za dostarczony pojazd, przelewem do 30 dni od dnia otrzymania poprawnie wystawionej faktury.
  9. Umowa kupna – sprzedaży zostanie zawarta na podstawie złożonej oferty i formularza cenowego.
  10. Jedynym kryterium wyboru oferty będzie najkorzystniejsza cena.
  11. Zamawiający zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferty oraz odstąpienia od wyboru oferty, a także unieważnienia postępowania na każdym etapie, bez podania przyczyny i ponoszenia jakichkolwiek skutków prawnych i finansowych.
  12. Dodatkowych informacji udziela: Dyrektor Techniczny – Tomasz Bernal tel.: 14 6210562 wew. 129 lub Łukasz Nocek tel 14 6210562 wew. 126

**Załączniki :**

- Załącznik nr 1 – Formularz cenowy – oferta;
- Załącznik nr 2 – Informacje dotyczące ochrony danych osobowych;
- Załącznik nr 3 – Wzór umowy;

PREZES ZARZĄDU  
  
Wojciech Skruch

**FORMULARZ CENOWY – OFERTA**

do zapytania ofertowego nr DIR/113/AGI/ZO/6/02/2020/219

Nazwa firmy .....

Adres .....

Telefon.....

Ares e-mail.....

1. Oferujemy **dostawę używanego pojazdu wraz z zabudową dwukomorową typu śmieciarka o DMC max19990t**, zgodnego z opisem przedmiotu zamówienia, tj. pkt 1 zapytania ofertowego:

- a) marka oferowanego pojazdu .....,  
b) model oferowanego pojazdu .....,  
c) cena oferowanego pojazdu:

bez podatku od towarów i usług: ..... [PLN]

*(słownie: ..... [PLN])*

należny podatek od towarów i usług: ..... [PLN]

*(słownie: ..... [PLN])***RAZEM:** cena z należnym podatkiem od towarów i usług:.....[PLN]*(słownie: ..... [PLN])*

2. Na dostarczony pojazd, dostawca udziela gwarancji do ..... miesięcy licząc od dnia odbioru pojazdu, a rękojmi do 3 miesięcy liczonych od odbioru pojazdu.  
3. Pojazd zostanie dostarczony w terminie do 5 dni od dnia podpisania umowy.  
4. Oświadczamy, że w cenie oferty zostały uwzględnione wszystkie koszty wykonania zamówienia wraz z transportem pojazdu do siedziby Zamawiającego.  
5. W przypadku wyboru naszej oferty podpiszemy umowę na warunkach nie mniej korzystnych dla Zamawiającego, w terminie zaproponowanym przez Zamawiającego, nie później jednak niż do końca okresu związania ofertą.  
6. Oświadczamy, że uważamy się za związanych ofertą przez okres 30 dni od dnia otwarcia ofert.



7. Oświadczamy, że nie pozostajemy w zależności lub dominacji w stosunku do innych podmiotów ubiegających się o udzielenie powyższego zamówienia lub Zamawiającym.
8. Oświadczamy, że **wypełniliśmy/ nie wypełniliśmy**<sup>1</sup> obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO<sup>2</sup> wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskaliśmy w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.<sup>3</sup>

.....  
*miejsowość, data*

.....  
*pieczętka i podpis Wykonawcy*

---

<sup>1</sup> Nieodpowiednie skreślić

<sup>2</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

<sup>3</sup> W przypadku braku skreślenia odpowiedniego słowa w niniejszym zdaniu (zgodnie z przypisem dolnym nr1) Zamawiający uzna, że zostały wypełnione obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub 14 RODO.



### INFORMACJE DOTYCZĄCE OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z art. 13 ust.1 i 2 Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanym dalej „RODO”), celem zapewnienia właściwej ochrony danych osobowych uprzejmie informujemy, że:

1. Administratorem Państwa danych jest Spółka Komunalna „Dorzecze Białej” Sp. z o.o. z siedzibą w Tuchowie przy ul. Jana III Sobieskiego 69 c, wpisana do rejestru prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Krakowie XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS: 0000218925, NIP: 9930406600, REGON: 852747825
2. Z Inspektorem Ochrony Danych można kontaktować się pisząc na adres e-mail [iod@dorzeczebialej.pl](mailto:iod@dorzeczebialej.pl)
3. Państwa dane przetwarzane będą na podstawie:
  - a. art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z niniejszym postępowaniem o udzielenie zamówienia prowadzonym w trybie zapytania ofertowego,
  - b. udzielonej zgody art. 6 ust. 1 lit. a RODO;
  - c. konieczności wykonania umowy lub podjęcia działań na Państwa żądanie przed zawarciem umowy; art.6 ust. 1 lit. b RODO;
  - d. konieczności wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze art. 6 ust. 1 lit. c RODO;
  - e. konieczności wynikającej z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora, takich jak udzielanie odpowiedzi na Państwa pisma i wnioski art. 6 ust. 1 lit. f RODO;
4. Państwa dane mogą być przekazywane wyłącznie następującym odbiorcom:
  - a. procesorom w związku ze zleconymi przez Przetwarzającymi działaniami realizowanymi w imieniu Administratora Danych;
  - b. firmom kurierskim i pocztowym, które będą dostarczać do Państwa przesyłki;
  - c. kancelarii prawnej, której Zamawiający zleci np. pomoc w prowadzeniu postępowania;
  - d. podmiotom lub organom uprawnionym na podstawie przepisów prawa,
5. Pani/Pana/Państwa dane nie będą przekazywane do państwa nienależącego do Europejskiego Obszaru Gospodarczego.
6. Pani/Pana/Państwa dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
7. W związku z przetwarzaniem danych osobowych przysługują Pani/Panu następujące prawa:
  - a. prawo dostępu do treści swoich danych (zgodnie z art. 15 RODO)
  - b. prawo do sprostowania danych (zgodnie z art. 16 RODO),
  - c. ograniczenia przetwarzania danych (zgodnie z art. 18 RODO),
  - d. prawo do wycofania zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem (zgodnie z art. 7 ust. 3 RODO)
  - e. prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego (Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych) w przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych Panią/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.
8. Jeżeli Pan/Pani/Państwo chcą skorzystać z przysługujących praw wymienionych w pkt. 7 w/w dokumentu, prosimy o kontakt: pod nr tel. 14 621 05 62 lub pod adresem e-mail: [iod@dorzeczebialej.pl](mailto:iod@dorzeczebialej.pl)
  - nie przysługuje Pani/Panu/Państwu:
    - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
    - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
    - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.
9. Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
10. Państwa dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany w tym również w formie profilowania.

